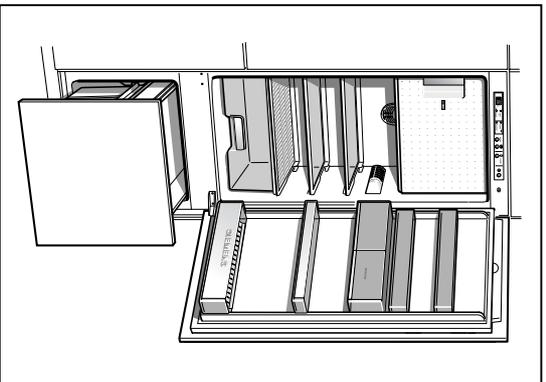


# SIEMENS

## Инструкция по эксплуатации



Холодильник  
**KI 38 F..**

903625

---

# Содержание

Указания по утилизации . . . . .	2	Хранение замороженных продуктов и приготовление льда . . . . .	9
Указания по безопасной эксплуатации . . . . .	2	Замораживание продуктов . . . . .	9
Знакомство с холодильником . . . . .	4	Размораживание продуктов . . . . .	10
Панель управления . . . . .	4	Выключение и отсоединение холодильника . . . . .	10
Температура окружающей среды и вентиляция . . . . .	5	Размораживание морозильного отделения . . . . .	10
Подключение холодильника . . . . .	6	Чистка холодильника . . . . .	11
Включение холодильника . . . . .	6	Советы по экономии электроэнергии . . . . .	12
Размещение продуктов . . . . .	6	Информация о шумах при работе холодильника . . . . .	12
Зона свежести . . . . .	7	Самостоятельное устранение мелких неисправностей . . . . .	13
Холодильное отделение . . . . .	7	Сервисная служба . . . . .	15
Оснащение холодильного отделения . . . . .	8		
Морозильное отделение . . . . .	8		

*Изготовитель не исключает возможности распространения данной инструкции также на новые модели продукции, которые будут выведены на рынок после изготовления тиража этой инструкции по эксплуатации при условии, что новые модели продукции будут идентичны актуальным с точки зрения особенностей их эксплуатации.*

*Право на внесение изменений изготовитель оставляет за собой.*

## Указания по утилизации

### Утилизация упаковочных материалов

Упаковка защищает Ваш новый холодильник от повреждений при транспортировке. Все использованные материалы безвредны для окружающей среды и после утилизации могут использоваться повторно. Пожалуйста, внесите Ваш вклад в охрану окружающей среды, обеспечив правильную утилизацию упаковочных материалов.

Пожалуйста, узнайте в магазине, где Вы купили холодильник, или в Ваших местных административных органах о действующих способах утилизации упаковочного материала.

### Утилизация старого прибора

Старый прибор не является совершенно ненужным мусором! Благодаря безопасной для окружающей среды утилизации содержащиеся в нем ценные материалы могут быть использованы повторно.

 Этот прибор соответствует европейской директиве 2002/96/EG по утилизации старых электронных и электрических приборов (WEEE), которая определяет порядок возврата и утилизации старых приборов в рамках Европейского Союза.

### Предупреждение

У отслужившего свой срок холодильника:

1. Выньте вилку электропитания из сетевой розетки.
2. Отрежьте провод электропитания и выбросьте его вместе с вилкой.

Холодильные аппараты содержат хладагенты и изолирующие газы. Хладагенты и газы требуют специальных мер по утилизации. Не повредите трубки контура охлаждения до квалифицированной утилизации.

## Указания по безопасной эксплуатации

### Перед вводом холодильника в эксплуатацию

Внимательно прочтите инструкции по эксплуатации и монтажу! Они содержат важную информацию по установке и эксплуатации холодильника и указания по уходу за ним.

Сохраните все инструкции для дальнейшего использования или для следующего владельца холодильника.

### Техническая безопасность

- Данный холодильник содержит большое количество безвредного для окружающей среды, но горючего хладагента R 600a. Следите за тем, чтобы при транспортировке и монтаже холодильника не были повреждены трубки контура охлаждения. В случае утечки хладагент может вызвать поражение глаз или воспламениться.

#### В экстренных случаях

- Не допускайте открытого пламени или искрения рядом с холодильником.
- Выньте вилку из сетевой розетки.
- Хорошо проветрите в течение нескольких минут помещение, в котором установлен холодильник.
- Вызовите Сервисную службу.

Чем больше хладагента в холодильнике, тем больше должен быть объем помещения, в котором он установлен. Если возникает утечка в помещении слишком малого объема, то может образоваться горючая смесь газа с воздухом.

Помещение должно иметь минимальный объем, исходя из расчета 1 м<sup>3</sup> на 8 г хладагента. Количество хладагента в Вашем холодильнике указано на типовой табличке, расположенной внутри прибора.

- ❑ Замену провода электропитания и другие ремонтные работы имеют право производить только квалифицированные специалисты Сервисной службы. Из-за неправильно проведенных монтажных и ремонтных работ может возникнуть значительная опасность для пользователя.

## При эксплуатации холодильника

- ❑ Никогда не используйте электрические приборы внутри холодильника (например, нагреватели, электрические морозильницы и т.д.). **Опасность взрыва!**
- ❑ Никогда не используйте паровые очистители при размораживании и чистке холодильника! При соприкосновении с находящимися под током электрическими деталями пар может привести к короткому замыканию! **Опасность поражения электрическим током!**
- ❑ Никогда не храните изделия, которые содержат горючие газы - вытеснители (например, аэрозоли), или взрывчатые вещества в холодильнике. **Опасность взрыва!**
- ❑ Не используйте цокольную часть, полки, двери и т.д. в качестве подножки или опоры.
- ❑ Для размораживания и чистки прибора выньте вилку электропитания из сетевой розетки или выключите предохранитель. При вынимании вилки из розетки тяните за вилку, а не за шнур.
- ❑ Крепкие алкогольные напитки должны храниться только в вертикальном положении, в плотно закрытых бутылках.
- ❑ Не допускайте попадания масла или жира на пластмассовые детали или уплотнитель двери, так как пластмассовые детали и уплотнитель двери могут стать пористыми.
- ❑ Никогда не загромождайте и не блокируйте вентиляционные отверстия.
- ❑ Не храните в морозильном отделении жидкости в бутылках и банках (в особенности напитки с высоким содержанием углекислоты). Бутылки и банки могут лопнуть!

- ❑ Замороженные продукты из морозильного отделения нельзя сразу же брать в рот. **Опасность обморожения!**
- ❑ Старайтесь как можно меньше касаться руками замороженных продуктов, мороженого или трубок испарителя и т.д. **Опасность обморожения!**
- ❑ Никогда не соскребайте иней и не отдирайте замороженные продукты, которые примерзли к стенкам морозильного отделения, ножом или острыми предметами. При этом Вы можете повредить трубки с хладагентом. Вытекающий хладагент может воспламениться или вызвать повреждение глаз.

## Если дома есть дети

- ❑ Не допускайте детей к упаковке. Играя с упаковочными коробками и пластиковыми пленками, они могут в них завернуться и задохнуться!
- ❑ Не разрешайте детям играть с холодильником!
- ❑ Если на холодильнике есть замок, храните ключ в недоступном для детей месте!

## Общие правила

Этот холодильник предназначен

- ❑ для охлаждения и замораживания продуктов;
- ❑ для приготовления льда.

Данный прибор предназначен для использования только в домашнем хозяйстве.

Холодильник соответствует требованиям директивы ЕС 89/336/ЕЕС по защите от радиопомех.

Контур охлаждения прошел проверку на герметичность.

Данный прибор соответствует требованиям по технике безопасности для электрических приборов (EN 60335/2/24).

## Знакомство с холодильником

Эта инструкция по эксплуатации распространяется на различные модели холодильников. В зависимости от модели на рисунках возможны некоторые отличия в деталях оснащения.

### Пример оснащения

#### Рис. 1

- 1-7 Панель управления
- 8 Выключатель освещения
- 9 Внутреннее освещение
- 10 Полки в холодильном отделении
- 11 Фильтр влажности
- 12 Выдвижной бокс с высокой влажностью
- 13 Полка для тубиков и небольших банок
- 14 Отделение для масла и сыра\*
- 15 Полка для яиц
- 16 Полка для больших бутылок
- 17 Выдвижной бокс
- 18 Выдвижная тележка холодильного отделения
- A Морозильное отделение**  
(-18°C и ниже)
- B Зона сохранения свежести**  
(около 0°C, в зоне дверных полок температура от +3 до +5°C)
- C Холодильное отделение**  
(от +3 до +11°C)

\* не для всех моделей

## Панель управления

#### Рис. 2

##### 1 Кнопка «вкл/выкл»

Используется для включения и выключения всего холодильника.

##### 2 Кнопка установки температуры

Температура в холодильном отделении может быть установлена в интервале от +3 до +11°C.

Нажмите кнопку 2. Выбранная температура отображается на индикаторе 7 в течение 5 секунд.

Нажимайте на кнопку или удерживайте ее нажатой до появления на индикаторе требуемой температуры.

Последнее установленное значение сохраняется.

##### 3 Кнопка «Alarm»

Выключает предупредительный звуковой сигнал.

Звуковой предупредительный сигнал включается, если в морозильном отделении становится слишком тепло, т.е. замороженные продукты могут оттаять. Звуковой сигнал может быть слышен также в следующих случаях (без опасности для замороженных продуктов):

- при первом включении холодильника;
- при размещении большого количества свежих продуктов;
- если дверца морозильного отделения оставалась открытой слишком долгое время.

#### 4 Кнопка «super»

(суперзамораживание)

С помощью этой кнопки можно включить и выключить режим суперзамораживания. Индикаторная лампочка 5 показывает, что режим суперзамораживания включен.

Режим суперзамораживания используется для замораживания большого количества свежих продуктов и включается, в зависимости от количества продуктов, максимум за 24 часа перед их закладыванием.

При включении режима суперзамораживания холодильная машина работает непрерывно, и в морозильном отделении создается очень низкая температура.

#### 5 Индикатор «super»

(суперзамораживание)

Светится, когда включен режим суперзамораживания.

#### 6 Индикаторы «cold+fresh» (зона свежести) и «freezer» (морозильное отделение)

Светятся, когда включен главный выключатель холодильника.

#### 7 Индикатор температуры в холодильном отделении

Показывает фактическую температуру в холодильном отделении.

При нажатии на кнопку 2 в течение 5 секунд отображается установленная температура холодильного отделения.

**Примечание.** Под индицируемой температурой понимается усредненная за холодильный цикл температура соответствующего отделения.

## Температура окружающей среды и вентиляция

Климатический класс прибора указан на типовой табличке с техническими характеристиками. Он указывает интервал температур окружающей среды, в котором можно эксплуатировать холодильник. Типовая табличка находится слева внизу в холодильном отделении.

Климатический класс	Допустимая температура окружающей среды
SN	от +10 до 32°C
N	от +16 до 32°C
ST	от +18 до 38°C
T	от +18 до 43°C

Если температура повышается выше верхней допустимой температуры окружающей среды, в зоне свежести может стать слишком тепло.

### Вентиляция

Воздух с задней стороны холодильника нагревается. Нагретый воздух должен иметь возможность беспрепятственно удаляться. В противном случае холодильная машина вынуждена будет работать в интенсивном режиме, в результате чего возрастет потребление электроэнергии. Поэтому никогда не закрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия!

---

## Подключение холодильника

После установки холодильника следует подождать не менее 30 минут, прежде чем его включать. Во время транспортировки прибора масло, содержащееся в компрессоре, могло попасть в систему охлаждения.

Перед первым включением прибора проведите чистку холодильника внутри (см. раздел «Чистка холодильника»).

Розетка должна располагаться в доступном месте. Холодильник подключается к сети напряжения переменного тока 220-240 В/ 50 Гц через установленную в соответствии с предписаниями заземленную розетку. Розетка должна быть защищена предохранителем, рассчитанным на ток не менее 10 А.

**Если холодильник должен эксплуатироваться в неевропейской стране, убедитесь, что напряжение питания и вид тока на типовой табличке совпадают с параметрами в Вашей сети электропитания. Типовая табличка располагается внутри холодильника, слева внизу.**

При необходимости кабель для подключения прибора к сети разрешается заменять только квалифицированным электромонтеру.

### Предупреждение!

**Никогда не подключайте холодильник к энергоэкономичным вилкам или к инверторам, которые преобразуют постоянное напряжение в переменное напряжение 230 В (например, солнечные батареи, судовые электрические установки).**

---

## Включение холодильника

### Рис. 2

Нажмите кнопку 1. Слышен звуковой сигнал.

После нажатия на кнопку 3 «Alarm» звуковой сигнал выключится. Если открыть дверь холодильника, загорится внутреннее освещение.

Мы рекомендуем хранить чувствительные продукты при температуре не выше + 4°C.

Температуру холодильного отделения можно изменить, см раздел «Панель управления».

Указание:

Температура в морозильном отделении зависит от температуры в холодильном отделении. Низкая температура в холодильном отделении вызывает низкую температуру в морозильном отделении.

---

## Размещение продуктов

### При покупке продуктов обратите внимание

Срок хранения продуктов зависит от их свежести при покупке. Обычно чем более свежие продукты размещают в зоне свежести, тем они дольше остаются свежими. Поэтому при покупке продуктов всегда смотрите, насколько они свежие.

### При размещении продуктов обратите внимание

Храните продукты хорошо упакованными или закрытыми. В этом случае сохраняются аромат, цвет и свежесть продукта. Кроме того, Вы избежите переноса вкуса с одного продукта на другой, а также изменения цвета пластмассовых деталей.

## Полезный объем

Полезный объем указан на типовой табличке внутри холодильника.

## Зона свежести

Температура в зоне свежести постоянно поддерживается на уровне около 0°C.

В зоне дверных полок холодильного отделения создается температура от +3 до +5°C. Это идеальное место для хранения молочных продуктов, таких как масло и сыр.

### Следующие продукты пригодны для хранения в зоне свежести:

#### На полках: рис. 1/10

колбаса, ветчина, мясо, птица, морские продукты, готовые блюда, молочные продукты, сыр.

### Следующие продукты не пригодны для хранения в зоне свежести:

фрукты и овощи, которые чувствительны к холоду, например: тропические фрукты, авокадо, папайя, баклажаны, огурцы, перец, картофель и твердые сыры. Эти продукты лучше всего хранить в холодильном отделении (рис. 1/С).

## Выдвижной бокс с высокой влажностью

Бокс с высокой влажностью (рис. 1/12) закрывается специальным фильтром, который позволяет выходить воздуху, но не позволяет выходить влаге. В результате этого в выдвижном боксе можно обеспечить атмосферу с влажностью до 90% в зависимости от сохраняемых в нем продуктов. Здесь создаются идеальные условия для хранения таких продуктов, как салат, овощи, фрукты, грибы и зелень.

## Холодильное отделение

### Выдвижной бокс:

для хранения хлебобулочных изделий, готовых блюд, консервов, сгущенного молока, твердого сыра, фруктов и овощей, чувствительных к холоду, таких как мандарины, бананы, ананасы, дыни, авокадо, папайя, баклажаны, а также помидоров, огурцов и картофеля.

### Выдвижная тележка холодильного отделения:

напитки, охлажденные до такой температуры, при которой их можно употреблять.

#### Внимание!

Раскупоренные и вновь закрытые бутылки с шампанским не следует хранить в выдвижной тележке холодильного отделения. Вследствие сотрясения при выдвигании тележки пробка может с силой вылететь из бутылки.

## Продолжительность хранения (при температуре 0°C)

### В зависимости от начального качества:

Колбаса, мясное ассорти, мясо, потроха, рыба, свежее молоко, творог	до 7 дней
Небольшие куски мяса, жареные сосиски, грибы, салат латук, листовые овощи	до 10 дней
Большие куски мяса, готовые блюда	до 15 дней
Копченая или соленая колбаса, капуста	до 20 дней
Прошедшие термическую обработку большие куски мяса, говядина, дичь, бобовые	до 30 дней

---

## Оснащение холодильного отделения

Полки на двери и в холодильном отделении можно переставлять в соответствии с Вашими индивидуальными потребностями: сдвиньте полку вперед, опустите ее вниз и снимите с направляющих (рис. 4). Поднимите дверную полку и выньте ее (рис. 5).

### Специальное оснащение (не для всех моделей)

#### Фиксатор бутылок

##### Рис. 6

Фиксатор предотвращает опрокидывание бутылок при открывании и закрывании двери холодильника.

#### Перегородка для бутылок

##### Рис. 7/А

Перед перегородкой рекомендуется размещать большие бутылки, например, вино, сок; за ней – маленькие бутылки, например, пиво.

Важно. В целях безопасности перегородку не следует вынимать.

---

## Морозильное отделение

(-18°C и ниже)

### Использование морозильного отделения

- Для хранения замороженных продуктов.
- Для приготовления кубиков льда.
- Для замораживания небольшого количества продуктов.

#### Указание:

Следите за тем, чтобы дверца морозильного отделения была всегда закрыта. Если дверцу оставить открытой, замороженные продукты в морозильном отделении могут оттаять. При этом морозильное отделение покрывается слишком толстым слоем льда. Кроме того, повышается расход электроэнергии!

### Индикатор закрывания дверцы морозильного отделения

(не для всех моделей)

Индикатор закрывания дверцы (рис. 8) показывает, хорошо ли закрыта дверца морозильного отделения.

- Индикатор красного цвета: дверца открыта.
- Индикатор белого цвета: дверца закрыта.

## Хранение замороженных продуктов и приготовление льда

**При покупке замороженных продуктов обратите внимание на следующее:**

- Проверьте, не повреждена ли упаковка.
- Проверьте срок хранения продуктов.
- Индикатор температуры в морозильнике магазина должен показывать температуру не выше  $-18^{\circ}\text{C}$ . Если температура выше, срок хранения замороженных продуктов уменьшается.
- Замороженные продукты покупайте в самую последнюю очередь и доставляйте их домой завернутыми в газетную бумагу или в термоизолированном контейнере.
- Дома сразу же положите замороженные продукты в морозильное отделение и плотно закройте дверцу. Используйте замороженные продукты до окончания срока хранения.
- Размороженные продукты не следует замораживать снова. Только после обработки этих продуктов (путем варки или жаренья) и приготовления из них блюда, это готовое блюдо можно снова заморозить.

### Ванночка для льда

(не для всех моделей)

**Рис. 9**

Заполненную на  $\frac{3}{4}$  водой ванночку для льда поместите в морозильное отделение.

Чтобы облегчить извлечение кубиков льда из ванночки, поместите ее на короткое время под струю воды или слегка согните ее.

## Замораживание продуктов

Для замораживания используйте только свежие продукты питания в идеальном состоянии. Герметично упакуйте продукты, чтобы они не теряли свой вкус и не высыхали.

### Правильный способ упаковки продуктов:

1. Положите продукты в упаковку.
2. Выдавите из упаковки весь воздух.
3. Герметично закройте упаковку.
4. Подпишите упаковку и укажите ее содержимое и дату замораживания.

### Для упаковки продуктов питания непригодны следующие материалы:

упаковочная бумага, пергаментная бумага, целлофан, пакеты для сбора мусора и использованные полиэтиленовые пакеты.

### Для упаковки продуктов питания пригодны следующие материалы:

пластиковая пленка, пленочные рукава из полиэтилена, алюминиевая фольга и контейнеры для замороженных продуктов. Эти изделия можно приобрести в специализированном магазине.

### Для герметичного закрывания продуктов питания пригодны следующие изделия:

резинки, зажимы из пластмассы, нитки, морозоустойчивые липкие ленты и т.д. Пакеты и пленочные рукава из полиэтилена могут быть заварены с помощью прибора для сварки таких пакетов.

## Максимальная производительность при замораживании

Сведения о максимальном количестве продуктов, которое можно заморозить в Вашем холодильнике в течение 24 часов, Вы найдете на типовой табличке.

## Сроки хранения замороженных продуктов

Срок хранения зависит от вида продукта. При средней температуре можно хранить:

- рыбу, колбасу, готовые блюда, кондитерские изделия – до **6 месяцев**;
- сыр, птицу и мясо – до **8 месяцев**;
- овощи, фрукты – до **12 месяцев**.

## Размораживание продуктов

В зависимости от вида продукта и метода его приготовления Вы можете выбрать одну из следующих возможностей:

- размораживание при комнатной температуре;
- размораживание в холодильном отделении;
- размораживание в электрической духовке, с использованием конвекции горячего воздуха или без нее;
- размораживание в микроволновой печи.

### Примечание:

Подтаявшие или совсем оттаявшие замороженные продукты не следует замораживать снова. Только после переработки этих продуктов (путем варки или жаренья) Вы можете заморозить готовое блюдо. Срок хранения при этом должен быть меньше максимального.

## Выключение и отсоединение холодильника

Нажмите на кнопку «вкл/выкл» (рис. 2/1). Холодильная машина и внутреннее освещение выключаются.

## Отключение холодильника на длительный срок

Если Вы не будете пользоваться холодильником в течение длительного времени:

1. Выньте вилку из сетевой розетки.
2. Разморозьте и почистите холодильник.
3. Оставьте двери холодильника и морозильного отделения открытыми.

## Размораживание морозильного отделения

Чтобы предотвратить оттаивание продуктов питания, морозильное отделение не размораживается автоматически. Слой инея в морозильном отделении ухудшает охлаждение замороженных продуктов и увеличивает потребление электроэнергии. Регулярно размораживайте холодильник.

Внимание! Не соскребайте иней или лед ножом или острым предметом. Вы можете повредить трубки с хладагентом. Вытекающий хладагент может воспламениться или вызвать поражение глаз.

## Действуйте следующим образом:

1. Извлеките замороженные продукты и поместите их в холодное место.
2. Выньте вилку из сетевой розетки или выключите предохранитель.
3. Оставьте дверь открытой. Вытрите талую воду с помощью тряпки или губки.
4. Протрите насухо морозильное отделение.
5. Включите холодильник.
6. Уложите замороженные продукты в морозильное отделение.

## Советы по размораживанию

Для ускорения процесса размораживания поместите кастрюлю с горячей водой в морозильное отделение.

Внимание! Устанавливайте кастрюлю на теплоизолирующую подставку!

Внимание! Не используйте для размораживания морозильного отделения электрические подогреватели или открытое пламя, например, нагреватели, устройства для чистки струей пара, свечи или кerosиновые лампы.

### Обратите внимание при использовании размораживающих аэрозолей:

- Размораживающие аэрозоли могут образовывать взрывчатые газы.
- Размораживающие аэрозоли могут содержать растворители либо газ-вытеснитель, которые могут повредить пластмассовые детали.
- Размораживающие аэрозоли могут оказаться вредными для здоровья.

Соблюдайте указания изготовителя.

## Холодильное отделение размораживается полностью автоматически

Во время работы холодильной машины на задней стенке холодильного отделения образуются конденсат или иней. Это вполне нормальное явление. Не требуется вытирать конденсат или иней. Задняя стенка размораживается автоматически. Конденсат стекает по дренажному каналу (**рис. 3**) в холодильную машину, где он испаряется.

Примечание. Чтобы талая вода могла стекать без помех, следите за тем, чтобы дренажный канал и дренажное отверстие были чистыми (**рис. 3**).

---

## Чистка холодильника

1. Внимание! Перед началом любой чистки холодильника отключите его от сети или выключите предохранитель!
2. Уплотнитель двери следует только промыть одной чистой водой, после чего вытереть насухо.
3. Для чистки всего холодильника рекомендуется использовать теплую воду с небольшим количеством моющего средства. Вода не должна попадать в осветительные приборы или панель управления.
4. Для чистки выдвижной тележки холодильного отделения (**рис. 7**) и выдвижных боксов (**рис. 10 и 11**) выдвиньте их, поднимите с передней стороны и выньте. Выньте выдвижные направляющие (**рис. 10**): фиксаторы сдвиньте в направлении стрелки, поднимите выдвижные направляющие спереди и выньте. При установке выдвижных направляющих сначала вставьте их в заднее отверстие, потом в переднее и нажмите на них, чтобы они защелкнулись.
5. Снимите крышку (**рис. 12**) с фильтра влажности, выньте фильтр, промойте его в теплой воде и оставьте его, чтобы он высох.

6. Когда будете вставлять выдвижные боксы обратно, установите их на телескопические направляющие, задвиньте до упора и слегка нажмите вниз (выдвижные боксы фиксируются со щелчком).

Внимание!

Не используйте для чистки абразивные или кислотосодержащие чистящие средства, а также растворители.

Регулярно чистите канал для стока и дренажное отверстие (рис. 3). Чистку выполняйте с помощью ватной палочки и т.п.

Вода, использованная для чистки, не должна стекать через дренажное отверстие в испарительный поддон.

Никогда не мойте полки или контейнеры в посудомоечной машине, так как они могут покоробиться!

## Советы по экономии электроэнергии

- ❑ Холодильник следует устанавливать в сухом, хорошо проветриваемом помещении. На холодильник не должны падать прямые солнечные лучи, и он не должен находиться рядом с источниками тепла (отопительной батареей, плитой). При необходимости установите теплоизоляционные панели.
- ❑ Теплые продукты и напитки следует сначала охладить до комнатной температуры и лишь потом закладывать в холодильник!
- ❑ Для размораживания кладите замороженные продукты в холодильное отделение. Таким образом можно использовать холод замороженных продуктов для охлаждения продуктов в холодильном отделении.
- ❑ Открывайте дверь холодильника на как можно более короткое время!
- ❑ Слой льда в морозильном отделении ухудшает охлаждение замороженных продуктов и повышает расход электроэнергии. Размораживайте и чистите холодильник при образовании слоя льда!

- ❑ Следите за тем, чтобы дверца морозильного отделения была всегда закрыта.
- ❑ Регулярно размораживайте и чистите холодильник.
- ❑ Регулярно чистите заднюю сторону прибора с помощью пылесоса или кисточки, чтобы предотвратить повышенный расход электроэнергии.

## Информация о шумах при работе холодильника

### Нормальные рабочие шумы

**Гудение** – работает холодильный агрегат.

**Булькающие, жужжащие или журчащие шумы** – хладагент протекает по трубкам.

**Щелчки** – включается или выключается двигатель.

### Шумы, которые можно легко устранить

#### Холодильник стоит неровно

Пожалуйста, выровняйте холодильник с помощью уровня. Используйте для этого завинчивающиеся ножки или подкладки под них.

#### Холодильник «зажат»

Пожалуйста, отодвиньте холодильник от стоящей рядом мебели или других приборов.

#### Выдвижные боксы, корзины или полки болтаются или застряли

Пожалуйста, убедитесь, что они установлены правильно, и при необходимости установите их правильно.

#### Бутылки или предметы посуды касаются друг друга

Пожалуйста, установите бутылки и предметы посуды таким образом, чтобы они не соприкасались друг с другом.

## Самостоятельное устранение мелких неисправностей

Перед вызовом специалиста из Сервисной службы, пожалуйста, попытайтесь самостоятельно устранить неисправность, руководствуясь нижеприведенными указаниями. Даже во время гарантийного периода Вы должны оплачивать расходы по вызову специалиста для консультации!

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
<b>Не работает внутреннее освещение в холодильнике.</b>	Перегорела лампа.	Замените перегоревшую лампу (рис. 13/В). <ol style="list-style-type: none"><li>1. Выньте вилку холодильника из розетки или выключите предохранитель.</li><li>2. Снимите решетку, потянув ее вперед.</li><li>3. Замените лампу (напряжение 220-240 В, цоколь Е14, мощность см. на перегоревшей лампе.)</li></ol>
	Заедает переключатель освещения (рис. 13/А).	Проверьте, двигается ли переключатель.
<b>Замороженные продукты примерзли к стенкам морозильного отделения.</b>		Освободите примерзшие продукты тупым предметом. Не используйте ножи или острые предметы, так как Вы можете повредить трубки с хладагентом или пластмассовые поверхности.
<b>Морозильное отделение покрыто толстым слоем льда.</b>		Разморозьте морозильное отделение (см. «Размораживание морозильного отделения»). Убедитесь, что дверца морозильного отделения хорошо закрыта. Дверца морозильного отделения закрывается со щелчком.
<b>Мокрое дно в холодильном отделении и зоне свежести.</b>	Забито отверстие для слива талой воды.	Прочистите канал и отверстие для слива талой воды (см. «Чистка холодильника»).

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
<b>Холодильная машина включает-ся чаще и на более продолжительное время.</b>	Слишком часто открывалась дверь холодильника или дверца морозильного отделения.	Открывайте дверь холодильника или дверцу морозильного отделения только при необходимости.
	В морозильное отделение поместили большое количество свежих продуктов.	Никогда не превышайте максимальную производительность при замораживании.
	Закрыты вентиляционные отверстия.	Освободите вентиляционные отверстия.
<b>Холодильник не охлаждает.</b>	Холодильник выключен.	Нажмите главный выключатель (рис. 2/1).
	Произошло отключение электропитания; сработал предохранитель; вилка неправильно вставлена в розетку.	Проверьте, есть ли напряжение в электросети, и не сработал ли предохранитель.
<b>Слишком низкая температура в холодильном отделении.</b>	Неплотно закрыта дверца морозильного отделения.	Закройте дверцу морозильного отделения. Дверца закрывается со щелчком.
<b>Слишком низкая или слишком высокая температура в зоне свежести.</b>	Установлено слишком высокое или слишком низкое значение температуры (например, если в зоне свежести появляется иней).	Температуру в зоне свежести можно откорректировать. Для коррекции температуры выключите главный выключатель (рис. 2/1). Одновременно удерживайте нажатými в течение одной-двух секунд кнопки (рис. 2/1 и 2/2), пока на индикаторе не начнет мигать «02». (Отпустите кнопки.) <b>Внимание!</b> Если кнопки случайно удерживались в нажатом положении дольше, будет изменена уже установленная температура в зоне свежести. Для установки температуры нажимайте кнопку (рис. 2/2) до тех пор, пока не появится требуемая температура (последовательно отображаются температуры от 2°C до 4°C. После 4°C отображается 0°C.) Выбранная температура запоминается. Через одну минуту индикатор переключается обратно на фактическую температуру в зоне свежести.

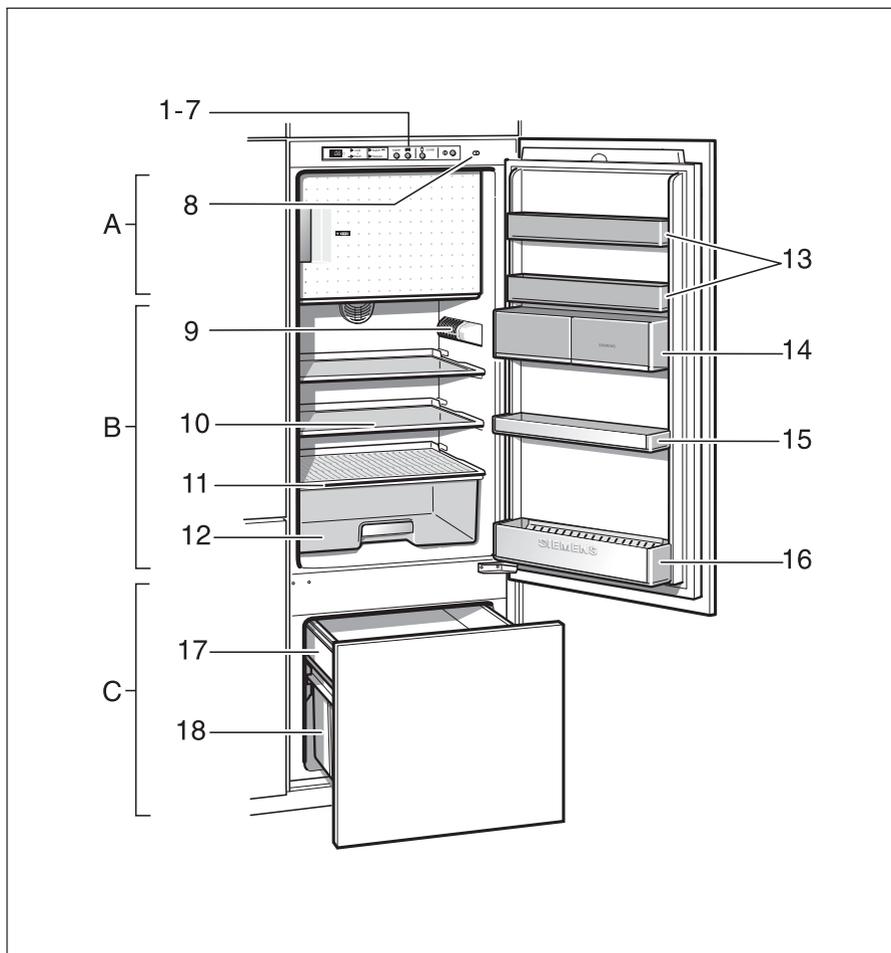
---

## Сервисная служба

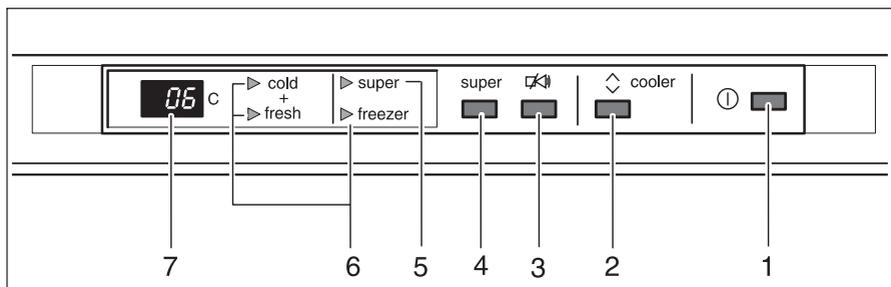
Адрес и телефонный номер ближайшей мастерской Сервисной службы Вы можете найти в прилагаемом перечне или в телефонной книге. При вызове специалистов из Сервисной службы, пожалуйста, сообщите им номер модели (E) и заводской номер (FD) Вашего холодильника.

Эти номера можно найти на табличке с техническими характеристиками **(рис. 14)**.

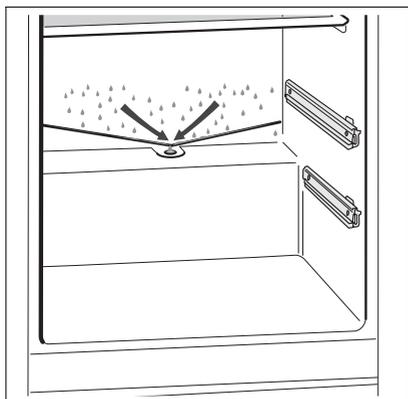
Сообщив номер модели и заводской номер холодильника, Вы сможете предотвратить ненужные поездки и избежать связанных с этими поездками дополнительных расходов.



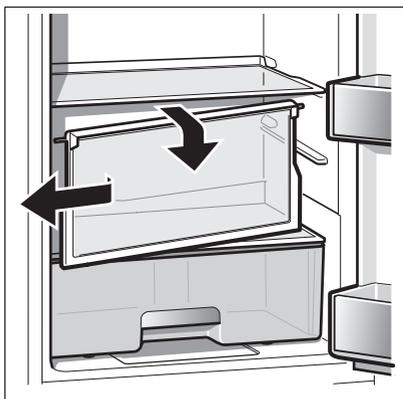
**1**



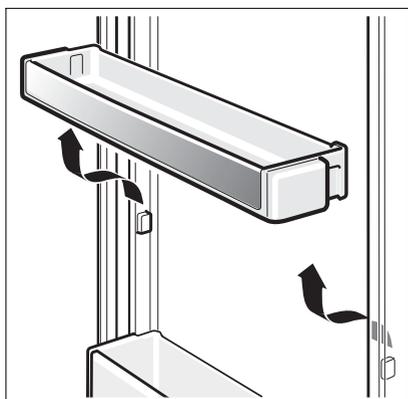
**2**



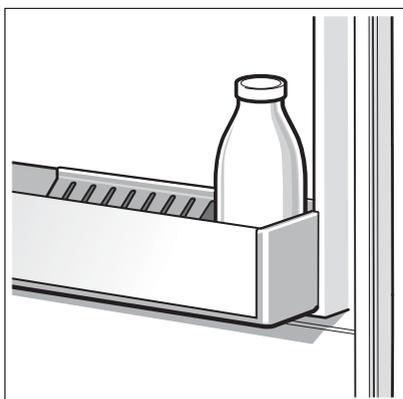
3



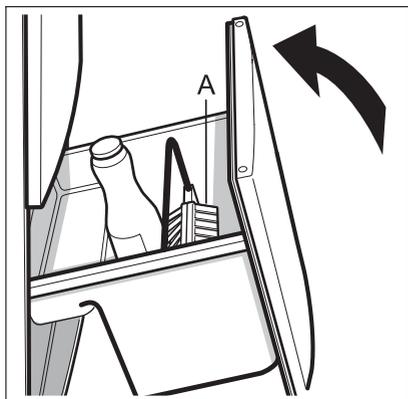
4



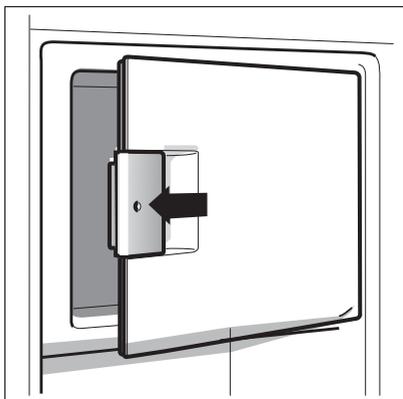
5



6



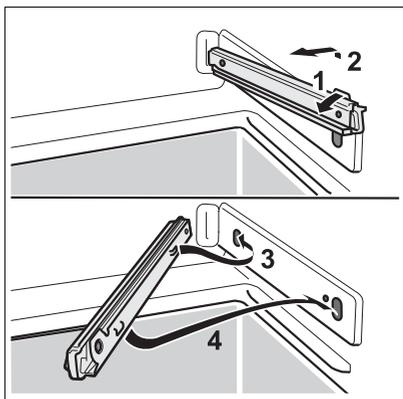
7



8



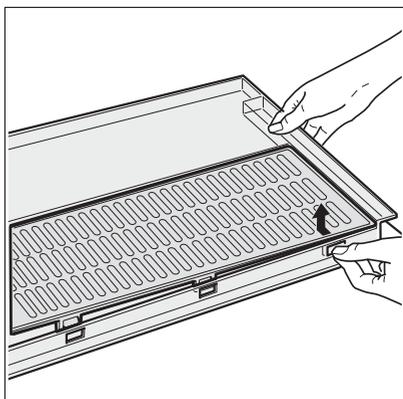
9



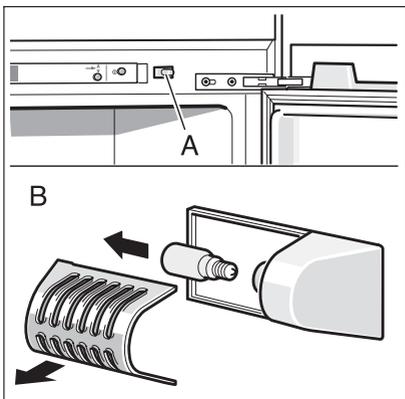
10



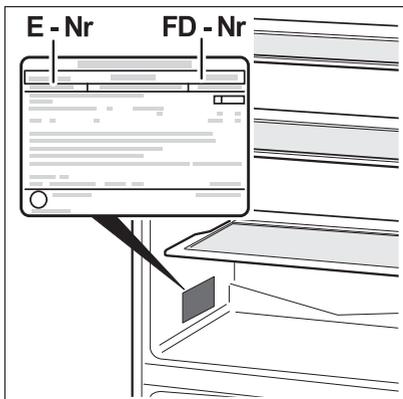
11



12



13



14